

Zmluva o zriadení vecného bremena v prospech tretej osoby č. VB 22/2024

uzatvorená podľa ust. § 50 v spojení s § 151n a nasl. zák. č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník
v znení neskorších predpisov (ďalej len „zmluva“)

Povinný z vecného bremena:

Štatutárny zástupca:

Sídlo:

IČO:

DIČ:

IČ DPH:

Mesto Poprad

Ing. Anton Danko, primátor mesta

Nábřežie Jána Pavla II. 2802/3, 058 01 Poprad

00 326 470

2021031144

Mesto Poprad nie je platcom DPH,

SK 2021031144 – zdaniteľná osoba registrovaná

pre daň podľa § 7a Zákona č. 222/2004 Z. z.

o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších

predpisov

Všeobecná úverová banka, a. s.

SK75 0200 0000 0000 2452 4562

Bankové spojenie:

IBAN:

(ďalej len „povinný z vecného bremena“)

a

Investor stavby:

Zastúpená:

Sídlo:

IČO:

DIČ:

IČ DPH:

Zápis v registri:

NOVÉ NÁBREŽIE s. r. o.

Slovak Legal Consulting, s.r.o., IČO: 36859630,

na základe plnej moci

Námestie sv. Egídia 97/42, 058 01 Poprad

52 690 385

2121111949

SK2121111949

Obchodný register Okresného súdu Prešov,

Oddiel: Sro, Vložka číslo: 39196/P

(ďalej len „investor stavby“)

(ďalej spolu tiež „zmluvné strany“)

uzavreli túto

zmluvu o zriadení vecného bremena v prospech tretej osoby**Oprávnený z vecného bremena:**

Zastúpená:

Sídlo:

IČO:

DIČ:

IČ DPH:

Zápis v registri:

SPP-distribúcia, a.s.

Ing. Dušan Paulíny, na základe plnej moci

Plátennícka 19013/2, 821 09 Bratislava – mestská

časť Ružinov

35 910 739

2021931109

SK2021931109

Obchodný register Mestského súdu Bratislava III,

Oddiel: Sa, Vložka číslo: 3481/B

(ďalej len „oprávnený z vecného bremena“)

Článok I

Povinný z vecného bremena je výlučným vlastníkom nehnuteľností - pozemkov:

- register KN-C, parc. č. 1929/3, druh pozemku ostatná plocha o výmere 2 679 m²,
 - register KN-C, parc. č. 2035/14, druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie o výmere 146 m²,
 - register KN-C, parc. č. 2035/15, druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie o výmere 364 m²,
 - register KN-C, parc. č. 2040, druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie o výmere 1 216 m²,
 - register KN-C, parc. č. 2892/1, druh pozemku ostatná plocha o výmere 365 m²,
- ktoré sú v jeho prospech zapísané na LV č. 1, vedenom pre obec: Poprad, okres: Poprad, katastrálne územie: Poprad (ďalej len „zaťažené nehnuteľnosti“).

Článok II

1. Povinný z vecného bremena a investor stavby sa dohodli, že touto zmluvou zriadujú v prospech tretej osoby – oprávneného z vecného bremena vecné bremeno „**in personam**“, spočívajúce v povinnosti povinného z vecného bremena strpieť na zaťažených nehnuteľnostiach:
 - a) uloženie a existenciu plynárenských zariadení a existenciu ich ochranného a bezpečnostného pásma; strpieť prevádzkovanie plynárenských zariadení a vykonávanie činností súvisiacich s ich prevádzkovaním, najmä vykonávanie ich údržby, opráv, rekonštrukcií, či akýchkoľvek iných úkonov potrebných na zabezpečenie bezpečnej a spoľahlivej prevádzky plynárenských zariadení a uplatňovanie práv a plnenie povinností oprávneného z vecného bremena v súvislosti s týmito plynárenskými zariadeniami a to v rozsahu vymedzenom geometrickým plánom č. 15/2024 na vyznačenie vecného bremena na priznanie práva uloženia inžinierskej siete na pozemkoch reg. CKN p.č. 1929/3, 2035/14, 2035/15, 2040, 2892/1, 2892/4 zo dňa 8.7.2024 vyhotoveného spoločnosťou MERLAND s.r.o., Na letisko 2088/15, 058 01 Poprad, IČO: 51 706 687, úradne overeného Okresným úradom Poprad, katastrálnym odborom, pod č. G1 782/2024 dňa 12.08.2024.
 - b) vstup a vjazd oprávneného z vecného bremena za účelom prevádzkovania plynárenských zariadení a vykonávania činností súvisiacich s ich prevádzkovaním, najmä vykonávania ich údržby, opráv, rekonštrukcií, či akýchkoľvek iných úkonov potrebných na zabezpečenie bezpečnej a spoľahlivej prevádzky plynárenských zariadení a uplatňovania práv a plnenia povinností oprávneného z vecného bremena v súvislosti s týmito plynárenskými zariadeniami, pričom toto oprávnenie sa v nevyhnutnom rozsahu vzťahuje na celé zaťažené nehnuteľnosti.
2. Vecné bremeno na strane povinného z vecného bremena je spojené s vlastníctvom nehnuteľností a spolu s nehnuteľnosťami prechádza na nadobúdateľa t. j. povinným z vecného bremena je vlastníkom alebo spoluvlastníkmi zaťažených nehnuteľností.
3. Oprávnený z vecného bremena je SPP - distribúcia, a.s., ktorá vecné bremeno prijíma.
4. Povinný z vecného bremena sa zaväzuje strpieť výkon práva zodpovedajúceho vecnému bremenu, uvedeného v bode 1 tohto Článku.
5. Vecné bremeno sa zriaďuje na dobu neurčitú.

Článok III

1. Zmluvné strany sa dohodli, že vecné bremeno uvedené v Článku II tejto zmluvy sa zriaďuje bezodplatne.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že dohoda podľa predchádzajúceho bodu tejto zmluvy v plnom rozsahu nahrádza nárok na primeranú jednorazovú náhradu za zriadenie vecného bremena a za obmedzenie obvyklého užívania nehnuteľností vymedzených v čl. I. tejto zmluvy v zmysle príslušných právnych predpisov, a že si povinný nebude uplatňovať žiadne ďalšie nároky voči investorovi stavby ani oprávnenému z vecného bremena.
3. Pre vylúčenie pochybností sa uvádza, že v prípade, že by bola dohodnutá, náhradu za zriadenie vecného bremena by bol povinný zaplatiť povinnému v súlade s ustanovením § 81 ods. 2 zákona č. 251/2012 Z.z. o energetike, investor stavby, a to vzhľadom na skutočnosť, že sa jedná

- o náklady súvisiace s vykonaním preložky plynárenského zariadenia, ktorej potrebu vyvolal investor stavby. Povinný z vecného bremena by nemal z tohto titulu nárok na poskytnutie náhrady za zriadenie vecného bremena zo strany oprávneného z vecného bremena.
- Investor stavby sa zaväzuje zaplatiť zmluvnú pokutu povinnému z vecného bremena vo výške 10 % z vyčíslených nákladov na uvedenie nehnuteľností do pôvodného stavu, minimálne však vo výške 500,-- €, a to v prípade, že investor stavby po vykonaní zásahu do dotknutých nehnuteľností realizáciou neuvedie tieto ani po predchádzajúcej písomnej výzve povinného z vecného bremena do pôvodného stavu bez zbytočného odkladu v súlade s platnou legislatívou. Investor stavby je povinný splniť si svoju povinnosť, ktorej splnenie je zabezpečené touto zmluvnou pokutou aj po jej zaplatení.

Článok IV

- Zriadenie vecného bremena bolo schválené Uznesením Mestského zastupiteľstva mesta Poprad č. 61/2024 zo dňa 30. apríla 2024 v znení Uznesenia Mestského zastupiteľstva mesta Poprad č. 223/2024 zo dňa 06. augusta 2024.
- Vecné bremeno, ktoré je predmetom tejto zmluvy, vzniká právoplatným rozhodnutím Okresného úradu Poprad, katastrálnym odborom o povolení jeho vkladu do katastra nehnuteľností.
- Návrh na vklad vecného bremena do katastra nehnuteľností je povinný podať na svoje náklady investor stavby, a to bez zbytočného odkladu po prejavení písomného súhlasu oprávneného z vecného bremena s touto Zmluvou po nadobudnutí jej účinnosti.

Článok V

- Osobné údaje dotknutých osôb sa spracúvajú v súlade s NARIADENÍM EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) a so zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov, v znení neskorších predpisov.
- Investor stavby a povinný z vecného bremena podpisom tejto zmluvy potvrdzujú, že im boli poskytnuté informácie o spracúvaní osobných údajov spoločnosťou SPP – distribúcia, a. s. v rozsahu stanovenom právnymi predpismi upravujúcimi ochranu osobných údajov obsiahnuté v dokumente dostupnom na http://www.spp-distribucia.sk/sk_gdpr. Pre prípad, že uviedli osobné údaje inej osoby zároveň potvrdzujú, že zabezpečili poskytnutie informácií o spracúvaní osobných údajov tejto osobe a že boli oprávnení poskytnúť osobné údaje tejto osoby spoločnosti SPP – distribúcia, a. s..
- V prípade, ak sa niektoré ustanovenia tejto zmluvy, či už vzhľadom k platnému právnemu poriadku, alebo vzťahom k jeho zmenám stanú neplatnými, neplatné časti sa nahradia príslušnými ustanoveniami všeobecne záväzného právneho predpisu.
- Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia. Vecnoprávne účinky zmluvy nastávajú vkladom vecného bremena do katastra nehnuteľností.
- Zmluva je vyhotovená v deviatich (9) rovnopisoch, pričom povinný z vecného bremena obdrží tri (3) rovnopisy, investor stavby obdrží dva (2) rovnopisy, oprávnený z vecného bremena obdrží dva (2) rovnopisy a dva (2) rovnopisy sú určené pre Okresný úrad Poprad, katastrálny odbor.
- Zmluva bola účastníkmi prečítaná, vzájomne vysvetlená, zmluvné strany jej obsahu porozumeli a keďže vyjadruje ich slobodnú a vážnu vôľu, prejavenú určitým a zrozumiteľným spôsobom na znak súhlasu s jej obsahom pripájajú vlastnoručné podpisy a prehlasujú, že ju neuzavreli v tiesni, ani za nápadne nevýhodných podmienok.
- Prílohami tejto zmluvy sú:
- príloha č. 1 Kópia geometrického plánu

- príloha č. 2 Kópia plnej moci zástupcu oprávneného z vecného bremena

V Poprade dňa

Investor stavby:
za NOVÉ NÁBREŽIE s. r. o.

V Poprade dňa

Povinný z vecného bremena:
za Mesto Poprad

Slovak Legal Consulting, s.r.o.
Mgr. Martina Fričová, konateľka
na základe plnej moci

Ing. Anton Danko
primátor mesta

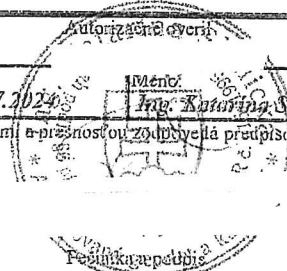
V Žiline dňa

Oprávnený z vecného bremena:
za SPP - distribúcia, a.s.

Ing. Dušan Paulíny
vedúci oddelenia prevádzky
na základe plnej moci

Spoplatnené v zmysle zákona
NR SR č. 145/1995 Z. z.
o správnych poplatkoch

Geometrický plán je podkladom na právne úkony, keď údaje doterajšieho stavu výkazu výmer sú zhodné s údajmi platných výpisov z katastra nehnuteľností

Vyhotovitel MERLAND s.r.o. Na letisko 2088/15 Poprad 058 01 IČO: 51706687	Kraj Prešovský	Okres Poprad	Obce Poprad
	Kat. územie Poprad	Číslo plánu 15/2024	Mapový list č. Poprad 2-9/13
Vyhotovil Dňa: 8.7.2024 Meno: Ing. Katarína Skalická		GEOMETRICKÝ PLÁN na vyznačenie vecného bremena na priznanie práva uloženia inžinierskej siete na pozemkoch reg. ČKN p.č. 1929/3, 2035/14, 2035/15, 2040, 2892/1, 2892/4.	
		Úradne overil Meno: Ing. E. Leskovjanský Dňa: 12.08.2024 Číslo: 01782/24	Úradne overené podľa § 9 zákona NR SR č. 215/1995 Z. z. o geodézii a kartografii Pečiatka a podpis
Nové hranice boli v prírode označené inžinierskou sieťou, nestabilizované Záznam podrobného merania (meračský náčrt) č. 5732		Náležitosti a presnosť zodpovedá predpisom 	
Súradnice bodov označených číslami a ostatné meračské údaje sú uložené vo všeobecnej dokumentácii			

VÝKAZ VÝMER

Doterajší stav				Zmeny					Nový stav				
Číslo		Výmera	Druh pozemku	Diel číslo	k parcely číslo	od parcely číslo	m ²	Číslo parcely	Výmera	Druh pozemku	Vlasník (iná opráv. osoba) adresa, (sídlo)		
PK vložky	parcely											ha	m ²
LV	PK	KN											
Stav právny je totožný s registrom CKN													
Vyčíslenie rozsahu vecného bremena													
1		1929/3	2679	ost.pl.	1			1929/3	35	1929/3	2679	ost.pl.	Doterajší
					2			1929/3	72			34	
					3			1929/3	37				
1		2035/14	146	zast.pl.	4			2035/14	3	2035/14	146	zast.pl.	detto
					5			2035/14	4			22	
					6			2035/14	8				
1		2035/15	364	zast.pl.	7			2035/15	24	2035/15	364	zast.pl.	detto
					8			2035/15	50			22	
					9			2035/15	19				
1		2040	1216	zast.pl.	10			2040	9	2040	1216	zast.pl.	detto
					11			2040	19			22	
					12			2040	9				
1		2892/1	365	ost.pl.	13			2892/1	2	2892/1	365	ost.pl.	detto
					14			2892/1	9			37	
5215		2892/4	39	ost.pl.	15			2892/4	1	2892/4	39	ost.pl.	detto
					16			2892/4	2			37	
Spolu			4809						303		4809		

Poznámka :

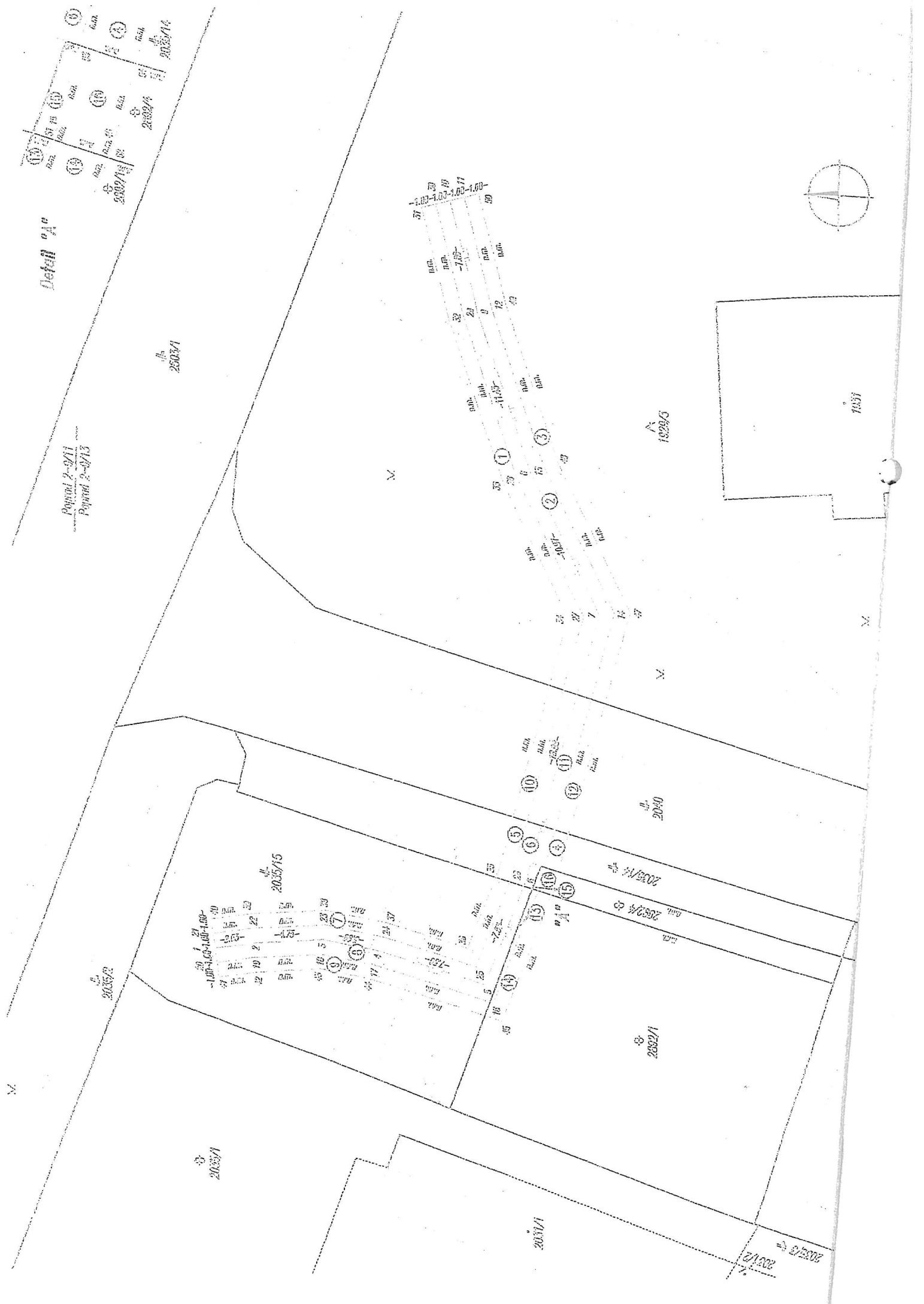
Zriaďuje sa vecné bremeno vo vymačenom rozsahu na pozemkoch register KN-C, par.č. 1929/3, par.č. 2035/14, par.č. 2035/15, par.č. 2040, par.č. 2892/1, par.č. 2892/4, v prospech SPP – distribúcia, a.s., Plázeňnícka 19013/2, B21 09 Bratislava – mestská časť Ružinov.

Legenda :

- 22 Pozemok, na ktorom je postavená inžinierska stavba – cestná, miestna a účelová komunikácia, lesná cesta, peňná cesta, ...
- 34 Pozemok, na ktorom je manipulačná a skladová plocha, objekt a stavba slúžiacia lesnému hospodárstvu
- 37 Pozemok, na ktorom sú skaly, svahy, rokliny, výmole, vysoké medze s krovím alebo kamením a iné plochy, ...

Detail "A"

Poprad 2-2/11
Poprad 2-2/13



2003/1

2003/2

2003/1

2003/15

1/1002

2002/1

2004/0

1002/5

1003/1

1	21	1.00	1.00	1.00
2	22	1.00	1.00	1.00
3	23	1.00	1.00	1.00
4	24	1.00	1.00	1.00
5	25	1.00	1.00	1.00
6	26	1.00	1.00	1.00
7	27	1.00	1.00	1.00
8	28	1.00	1.00	1.00
9	29	1.00	1.00	1.00
10	30	1.00	1.00	1.00
11	31	1.00	1.00	1.00
12	32	1.00	1.00	1.00
13	33	1.00	1.00	1.00
14	34	1.00	1.00	1.00
15	35	1.00	1.00	1.00

1	21	1.00	1.00	1.00
2	22	1.00	1.00	1.00
3	23	1.00	1.00	1.00
4	24	1.00	1.00	1.00
5	25	1.00	1.00	1.00
6	26	1.00	1.00	1.00
7	27	1.00	1.00	1.00
8	28	1.00	1.00	1.00
9	29	1.00	1.00	1.00
10	30	1.00	1.00	1.00
11	31	1.00	1.00	1.00
12	32	1.00	1.00	1.00
13	33	1.00	1.00	1.00
14	34	1.00	1.00	1.00
15	35	1.00	1.00	1.00

1	21	1.00	1.00	1.00
2	22	1.00	1.00	1.00
3	23	1.00	1.00	1.00
4	24	1.00	1.00	1.00
5	25	1.00	1.00	1.00
6	26	1.00	1.00	1.00
7	27	1.00	1.00	1.00
8	28	1.00	1.00	1.00
9	29	1.00	1.00	1.00
10	30	1.00	1.00	1.00
11	31	1.00	1.00	1.00
12	32	1.00	1.00	1.00
13	33	1.00	1.00	1.00
14	34	1.00	1.00	1.00
15	35	1.00	1.00	1.00

1	21	1.00	1.00	1.00
2	22	1.00	1.00	1.00
3	23	1.00	1.00	1.00
4	24	1.00	1.00	1.00
5	25	1.00	1.00	1.00
6	26	1.00	1.00	1.00
7	27	1.00	1.00	1.00
8	28	1.00	1.00	1.00
9	29	1.00	1.00	1.00
10	30	1.00	1.00	1.00
11	31	1.00	1.00	1.00
12	32	1.00	1.00	1.00
13	33	1.00	1.00	1.00
14	34	1.00	1.00	1.00
15	35	1.00	1.00	1.00

PLNOMOCENSTVO

Spoločnosť

SPP- distribúcia, a.s.

so sídlom Mlynské nivy 44/b, 825 11 Bratislava,

IČO: 35910739,

zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, Odd.: Sa, vl. č.: 3481/B

Ing. František Čupr, predseda predstavenstva

Ing. Pavol Mertus

....., člen predstavenstva

SPP - distribúcia, a.s.

(ďalej len „splnomocniteľ“)

splnomocňuje týmto

zamestnanca – vedúceho oddelenia prevádzky

Ing. Dušan Paulíny,

dátum narodenia

bytom:

(ďalej len „splnomocnenec“)

na vykonávanie nasledovných právnych úkonov v mene splnomocniteľa:

- a) vydávanie stanovísk k výstavbe objektov cudzích investorov, pre účely konania podľa Stavebného zákona;
- b) vydávanie stanovísk k výstavbe objektov cudzích investorov v ochrannom a/alebo bezpečnostnom pásme plynárenských zariadení, pre účely konania podľa Stavebného zákona;
- c) uzatváranie, zmenu a zrušenie zmlúv o preložke plynárenského zariadenia v zmysle zákona č. 251/2012 Z.z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov;
- d) uzatváranie, zmenu a zrušenie zmlúv o zriadení vecných bremien v prospech splnomocniteľa (splnomocniteľ je oprávnený z vecného bremena), ak takouto zmluvou nevzniká finančný záväzok splnomocniteľa;
- e) uzatváranie, zmenu a zrušenie zmlúv o budúcich zmluvách o zriadení vecných bremien v prospech splnomocniteľa (splnomocniteľ je budúci oprávnený z vecného bremena), ak takouto zmluvou nevzniká finančný záväzok splnomocniteľa;
- f) uzatváranie, zmenu a zrušenie zmlúv o postúpení práv vyplývajúcich zo záruky a nárokov zo zodpovednosti za vady preložky plynárenského zariadenia;
- g) uzatváranie, zmenu a zrušenie darovacích zmlúv, v ktorých splnomocniteľ vystupuje na strane obdarovaného;
- h) uzatváranie, zmenu a zrušenie dohôd o umiestení cestných panelov nad plynárenské zariadenie, na základe ktorej splnomocniteľ za podmienok stanovených v dohode umožní cudziemu investorovi osadiť betónové cestné panely nad plynárenské zariadenie, ktoré je súčasťou distribučnej siete prevádzkovej splnomocniteľom;
- i) zastupovanie splnomocniteľa v správnych konaniach, najmä v konaní podľa zákona č. 162/1995 Z.z. o katastrí nehnuteľností a o zápise vlastníckych práv a iných práv k nehnuteľnostiam;
- j) podávanie čestného vyhlásenia, že sa na splnomocniteľa nevzťahujú podmienky podľa § 59a zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka, na účely konania podľa zákona č. 162/1995 Z. z. o katastrí nehnuteľností a o zápise vlastníckych práv a iných práv k nehnuteľnostiam;
- k) uzatváranie, zmenu a zrušenie dohôd o znášaní nákladov, ktoré sa uzatvárajú v súvislosti s udelením výnimiek na realizáciu stavieb v ochrannom a/alebo bezpečnostnom pásme plynárenských zariadení.

Splnomocnenec je zároveň oprávnený splnomocniť iné subjekty, aby v mene splnomocniteľa podali na príslušný správny orgán návrh na vykonanie záznamu zákonného vecného bremena podľa príslušných ustanovení zákona o energetike (zákon č. 251/2012 Z.z. resp. akýkoľvek iný zákon, ktorým bude v budúcnosti zákon č. 251/2012 Z.z. nahradený).

Udelením tohto plnomocenstva sa ruší plnomocnenstvo poradové číslo 11/2019 zo dňa 09.05. 2019

Plnomocnenstvo prijímam v plnom rozsahu.

V ^v ILINE dňa

Ing. Dušan Paulíny
vedúci oddelenia prevádzky
SPP – distribúcia, a.s.

Osv
Žit
spô
poč

Br

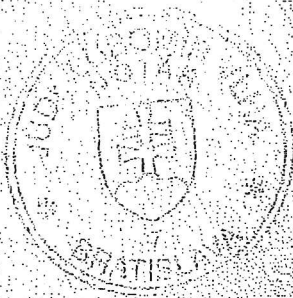
C
S
E



**OSVEDČENIE O PRAVOSTI PODPISU NA LISTINE
(LEGALIZÁCIA)**

Osvedčujem, že: Ing. František Čupr, dátum narodenia: _____, rodné číslo: _____; pobyť: _____, ktorého(ej) totožnosť som zistil(a) zákonným spôsobom: doklad totožnosti - občiansky preukaz, číslo: _____, listinu predom mnou vlastnoručne podpísal(a). Poradové číslo knihy osvedčenia pravosti podpisov: O 117090/2021.

Bratislava -Ružinov dňa _____



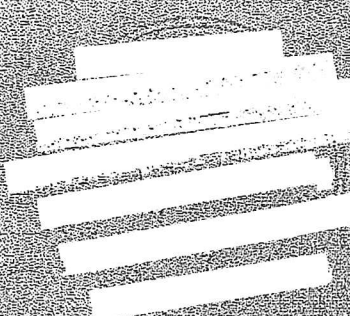
JUDr. Lucia Šimkovičová
koncipient
poverený notárom



**OSVEDČENIE O PRAVOSTI PODPISU NA LISTINE
(LEGALIZÁCIA)**

Osvedčujem, že: Ing. Pavol Mertus, dátum narodenia: _____, rodné číslo: _____; pobyť: _____, ktorého(ej) totožnosť som zistil(a) zákonným spôsobom: doklad totožnosti - občiansky preukaz, číslo: _____, listinu predom mnou vlastnoručne podpísal(a). Poradové číslo knihy osvedčenia pravosti podpisov: O 117091/2021.

Bratislava -Ružinov dňa _____



JUDr. Lucia Šimkovičová
koncipient
poverený notárom

Upozornenie:

Notár legalizáciou neosvedčuje pravdivosť informácií uvádzaných v listine (čl. 4 Notárskeho poriadku)